Condals foundry

Delivery nº 80057123

Date 02/12/2025

80057123

FUNDERIA CONDALS, S.A
C-55, km. 25 08243 MANRESA
Telf: +34938720266 Fax: +34938720117
Email: info@condalsfoundry.com Web: www.condalsfoundry.com
NIF/VAT: ESA08420879 Eori Nº ESA08420879 VIES nº ESA084208
Registro Exportador (REX) nº ESREX2126 Exportador Autorizado (EA) nº ESEAOR17000
Nº Registro productor de producto: ENV/2023/000013587

Ship-to:
0000100347
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

Customer:
0000100347 **Supplier number:**
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

VAT no. IT04886850728

Pos.	Material	Description	Mat.Index	Quantity
Order nº:	*30000542*	*Your order nº:* *5500048007*	*Date:* *02/07/2025*	
000010	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	M0176157 (01)	1.399 ST
HTS Code	73259990	Origin of ES		
	Batch:	JVH	679 ST	
	Batch:	JVU	720 ST	
900003	35000047	MAGNA BOX TBA-506198		8 ST
		1200X800X720		
HTS Code	39231000	Origin of ES		

JVH

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 679
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 09/12/25
Firma
180405100
501427 9033

Weights - Volume:	
Net weight:	5966.735 KG
Gross weight:	6286.735 KG
Volume:	5200 CD3
Packages:	8
Forwarder:	SUS MEDIOS / CUSTOMER TRANS
Incoterms:	FCA MANRESA
Delivery date:	02/12/2025

JVU

Observaciones

PLATE:7016JTD/HROB6663

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 720
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 09/12/25
Firma
180405101
501427 9034

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)
09 DIC 2025

Funderia Condals SA Responsible for the treatment in accordance with LO 3/2018 and the RGPDUE 2016/679 informs you that the data provided is treated confidentially and will be incorporated into the corresponding treatment activity in our Activity Log that you can consult and they will be kept while the relationship is maintained or during the years necessary to comply with legal obligations and will not be transferred to third parties except in cases where there is a legal obligation. You have the right to obtain confirmation about whether we are treating your personal data, therefore you have the right to access your personal data, rectify inaccurate data or request its deletion when the data is no longer necessary, by written communication to: Ctra Abrera 8 Manresa , km.25, 08241, Manresa (Barcelona)

The undersigned driver is knowledgeable about the characteristics and quantity of cargo to be transported, which complies with the stowage (placement and restraint) of the cargo in accordance with Annex III of RD 563/2017.

The person in charge of the delivery of the waste of used containers or containers, for its correct environmental management, is the final holder.

Recorded in the Mercantile Registry of Barcelona no. 7/1293/91, Volume 5862, Sheet 32, Page no. B-10463, 8th entry – VAT no. ES A08420879

FUNDERIA CONDALS, S.A
C-55, km. 25 08243 MANRESA
Telf: +34938720266 Fax: +34938720117
NIF/VAT: ESA08420879
Email: info@condalsfoundry.com Web: www.condalsfoundry.com
Eori Nº ESA08420879 VIES nº ESA08420879
Registro Exportador (REX) nº ESREX2126
Exportador Autorizado (EA) nº ESEAOR17000242

Packing List

Delivery Nº / Date
80057123 / Dec 2, 2025

Shipping point:
FUNACSA
Carretera Abrera-Manresa, Km.25
08241 MANRESA

Forwarding Agent:
SUS MEDIOS / CUSTOMER TRANS

Ship-to:
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BARI)

Package	Material		Qty.	Charge	Gross Weight
4000612811	35000047	MAGNA BOX TBA-506198 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JVH	
4000612812	35000047	MAGNA BOX TBA-506198 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JVH	
4000612813	35000047	MAGNA BOX TBA-506198 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JVH	
4000612814	35000047	MAGNA BOX TBA-506198 1200X800X720			632.835 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	139 ST	JVH	
4000612815	35000047	MAGNA BOX TBA-506198 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JVU	
4000612816	35000047	MAGNA BOX TBA-506198 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JVU	
4000612817	35000047	MAGNA BOX TBA-506198 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JVU	
4000612818	35000047	MAGNA BOX TBA-506198 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JVU	

Weights - Volume

Net weight:	5966.735 KG
Gross weight:	6286.735 KG
Volume:	5200 CD3
Cantidad de bultos:	8

Observaciones

PLATE:7016JTD/HROB6663

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
09 DIC 2025
"... riva di ... quantità"

2 Ejemplar para el consignatario - Exemplaire du destinataire
Copy for consignee

☐ C.M.R. Marque el que proceda ☐ DOCUMENTO DE CONTROL
DOCUMENTO DE CONTROL (O. FOM/2861/2012 - BOE 05/07/2013)

Nº 71907

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)

Funderia Condals, S.A.
Ctra. Abrera-Manresa, Km. 25
08241 Manresa

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

CMR

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de transportes, según la norma del B.O.E. 05/07/2013 - O.FOM/2861/2012.

DOCUMENTO DE CONTROL

This carriage is subjet, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)

MAGNA
VIA DEI CICLAMINI 4
I - 70026 MODUGNO (BARI)

16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country)

TRANS WENCES, S.L.
Transporte Internacional de Frigoríficos
CIF: B-60426129
C/ Mallorca 43-47 - Pol. Can Canals
Telf. +34 93 721 69 65
08192 SANT QUIRZE DEL VALLES (Barcelona-España)
info@wncs.es

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

I - 70026 MODUGNO (BARI)

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Transporteur successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

7016 - JTD
HROB - 6663

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

08241 - MANRESA
ESPAÑA
2/12/25

17 Bis Referencia Transportista	MATRÍCULA	
	Vehículo	Remolque o Semiremolque
Distancia Km.		

5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents

80057123
80057124 + PACKINGLIST

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

SERAN POR CUENTA DEL REMITENTE LOS DAÑOS OCASIONADOS EN LA MERCANCÍA TRANSPORTADA POR VICIO DEFECTO O MAL ACONDICIONADO DE LA CARGA, MERCANCIA NO PREENFRIADA, MAL CONGELADA, MOTIN, HUELGA O GUERRA Y MULTAS POR EXCESO DE PESO.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers	7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages	8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package	9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods	10 N.º estadístico / N.º statistique / Statistical number	11 Peso bruto kg. / Poids brut, kg. / Gross weight in kg.	12 Volumen m³ / Cubage m³ / Volume in m³
19 + 21 + 22	12	PALETS	AUTOPARTS		10160 KS	

PALETS/PALETTES	CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR	REMESAS AL REMITENTE / REMISES A L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉES AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENDUES PAR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON RENDUES, À REPRENDRE

MERCANCIAS PELIGROSAS: SI ☐ NO ☐
(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA: SI ☐ NO ☐

Classe / Class — Chiffre / Number — Lettre / Letter (ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

ambos inclusive y y compris et both inclusive and 1-15

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

SI AL CHOFER NO LE DEJAN CONTROLAR LA MERCANCÍA A LA HORA DE LA CARGA O SI ES IMPOSIBLE EL PODERLA CONTROLAR, TRANSWENCES, S.L. NO SE HARÁ RESPONSABLE DE LA MISMA.

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsability

DOCUMENTO DE SEGUIMIENTO / DOCUMENT DE SUIVI

Nº de matrícula del vehículo:	Referencia del transporte:
Nº d'immatriculation du véhicule:	Référence du transport:
CARGA / CHARGEMENT	DESCARGA / DECHARGEMENT
Llegada / Arrivée le: à h.	Llegada / Arrivée le: à h.
Salida / Départ le: à h.	Salida / Départ le: à h.
Localización / Localisation — Ciudad / Ville — País / Pays	Localización / Localisation — Ciudad / Ville — País / Pays
Nombre y firma del conductor / Nom du conducteur et signature — Otras prestaciones / Autres prestations	Nombre y firma del conductor / Nom du conducteur et signature — Otras prestaciones / Autres prestations
Fecha y hora de llegada al lugar de descarga solicitados por el remitente o su representante / Date et heure d'arrivée au lieu de déchargement demandées par l'expéditeur ou son représentant — El / Le: à h.	Fecha y sello del remitente / Signature et cachet du remettant — Observaciones / Observations:

20 A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee
Precio del transporte: / Carriage Chargés:			
Descuentos: / Deductions: −			
Líquido / Balance:			
Suplementos: / Supplem. Charges:			
Gastos accesorios: / Other expenses: +			
TOTAL:			

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

21 Formalizado en / Establie a / Established in MANRESA a / le / on 2/12/25 2.0

22
Funderia Condals, S.A.
Ctra. Abrera-Manresa, Km. 25
08241 Manresa

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23
TRANS WENCES, S.L.
Transporte Internacional de Frigoríficos
CIF: B-60426129
C/ Mallorca 43-47 - Pol. Can Canals
Telf. +34 93 721 69 65
08192 SANT QUIRZE DEL VALLES (Barcelona-España)
info@wncs.es

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandises reçues / Goods received:
Cuadrata dichiarata: Lieu / Place / Le / on 2.0
Cuadrata effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
"Conformità di qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

www.DOCUMENTOSTRANSPORTE.COM

- En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
- En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
- In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.